

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 37 (1965)

**Heft:** 5

**Vorwort:** Extraits des comptes de la Châtellenie de Grandson

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

Notre couverture:

Vue aérienne de la Cité satellite de Meyrin. Au premier plan, l'ancien village, où ont été également édifiés un certain nombre d'immeubles locatifs. S'agissant toutefois d'une zone de construction différente, la hauteur de ces bâtiments est limitée à deux étages sur rez. A l'arrière-plan à droite, la piste de l'aéroport de Cointrin. Photo Freddy Bertrand.

19

**Edition** Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, 1000 Lausanne

**LAUSANNE**  
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte

**GENÈVE**  
Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte

**NEUCHATEL**  
F. Decker, architecte

**Comité de patronage** Fribourg  
R. Aeby, architecte

**Rédaction** Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, place du Château 6, 1000 Lausanne, tél. (021) 21 65 30

**Comité de rédaction** Président : A. Maret  
Membres : MM. G. Borel,  
A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga,  
M. Weiss.

**Administration et publicité** Avenue de Tivoli 2, 1000 Lausanne  
Chèques postaux 10 - 66 22  
Tél. (021) 22 60 43

**Diffusion** La revue HABITATION est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, de la

FAS Section romande et genevoise des architectes suisses, de

SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève, de

SDT Société des dessinateurs et techniciens du canton de Vaud

**Abonnements** Suisse : Fr. 12.— par an. Etranger :  
Fr. 15.50. Prix du présent numéro :  
Fr. 1.50. Chèques postaux 10 - 66 22

## Extraits des comptes de la Châtellenie de Grandson

Documents se trouvant aux Archives départementales du Doubs, à Besançon, relevés par Olivier Dessemontet

Compte de Richard Fellin, du 30 mars 1434 au 10 janvier 1436.

*A Bessenczon Favre, de Maches, mason, sus les ouvrages par lui fait audict chastel, 40 liv.:*

*Pour la pierre par lour traité en la perere de Chassagne, pour 116 membres de piera, 54 sols.*

*Pour amener lesdites pierres de la perrere, et y a deux leues jusque ad Granson pour une naf qui a fait quatre viage et a hau en chascon viage cinq natoner, 30 sols, et 20 sols pour pidance.*

*Pour cinq navées de arenaz (barques de sable), 12 sols 6 den. + 3 sols despens. Item pour quatre home qui ont amenez les toulx (tuiles) que Jehan Magon avait fait à Montcherant, c'est asavoir 600 en dues naf dès le pourt d'Orbe jusque au pourt de Granson, 34 sols. Item audit Jehan Magon qui a charroit lesdites toulx dès la touere jusque aut pourt d'Orbe, 16 sols.*

C'est par une chance extraordinaire que tous les comptes de la construction du Château de Grandson sont parvenus jusqu'à nous. Nous sommes sûrs que nos lecteurs s'amuseront de temps à autre à en parcourir quelques savoureuses pages auxquelles nous laissons leur archaïque tournure.

### Sommaire :

Bienvenue à Genève . . . . .	21
Invitation au Congrès annuel de l'Union suisse pour l'amélioration du logement . . . . .	22
Union suisse pour l'amélioration du logement: rapport annuel 1964 . . . . .	23
Section romande de l'USAL: rapport pour l'exercice 1964 . . . . .	27
Le problème du taux de l'intérêt hypothécaire . . . . .	30
Comment financer aujourd'hui la construction de logements à loyer modéré? . . . . .	34
Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation . . . . .	37
Cité-Jonction . . . . .	39
Cité satellite de Meyrin . . . . .	40
La cité satellite du «Tscharnergut» à Berne-Bumpliz	50
Les maisons et les hommes dans l'évolution de la vie sociale . . . . .	52
Escalier d'incendie tout en aluminium . . . . .	57
La loi sur les constructions et l'aménagement du territoire du canton des Grisons . . . . .	58
La responsabilité de construire . . . . .	59
La création architecturale . . . . .	67
Jeunesse et cité moderne . . . . .	71
Assemblée générale annuelle de la Section romande de l'USAL . . . . .	75